ENGLISCH

*02:00:46:08 02:00:51:15*

" Protection Plan Full Moon"

Regulation:

1. The protection of the population is of the utmost priority.

2. From now on, during full moon, all affected individuals must be confined to one of the protection shelters of Switzerland.

3. Transformations outside the shelters are strictly forbidden.

*02:01:32:06 02:01:34:03*

Do you want to wait until the next full moon?

*02:01:08:23 02:01:10:23*

Come on, get in!

*02:01:53:13 02:01:55:11*

That’s not exactly how I expected it.

*02:01:58:18 02:02:00:03*

If you ask me,

*02:02:00:11 02:02:02:15*

we should be a lot more strict.

*02:01:37:11 02:01:42:10*

We can’t control it

*02:02:04:22 02:02:07:12*

That’s exactly why we should be more strict.

*02:02:07:16 02:02:09:12*

Nothing personal,

*02:02:09:16 02:02:12:22*

but you are mistakes of nature.

*02:02:33:21 02:02:35:16*

Come here.

*02:02:40:14 02:02:42:12*

Sign yourself up,

*02:02:42:16 02:02:44:22*

below the others names already written.

*02:03:07:12 02:03:09:04*

They sent a french speaking one,

*02:03:09:11 02:03:11:20*

the other refuge in Valais isn’t ready yet.

*02:03:12:17 02:03:14:23*

But he doesn’t understand a word.

*02:03:21:12 02:03:24:14*

And I need to explain to both of you how things work here.

*02:03:24:19 02:03:26:04*

Do you speak french?

*02:03:26:07 02:03:28:04*

I always had average grades.

*02:03:28:09 02:03:30:10*

Very good, you can translate then.

*02:03:30:16 02:03:31:16*

Come here!

*02:03:33:24 02:03:35:10*

What do you want?

*02:03:35:15 02:03:38:23*

I already told you: I don’t speak Swiss German!

*02:03:40:02 02:03:42:17*

I don’t understand you. Shut your trap!

*02:03:42:21 02:03:46:20*

So, he also gets a transformation pyjama.

*02:03:47:00 02:03:51:07*

You get a pyjama, so that you don’t tear up your clothes.

*02:03:52:06 02:03:55:07*

Hey, there’s someone who speaks french!

*02:04:04:12 02:04:05:17*

Yes. Problem?

*02:04:07:01 02:04:09:16*

Violet with flowers, yes that’s a problem.

*02:04:10:12 02:04:13:01*

Tell him to keep his pyjama.

*02:04:13:04 02:04:14:17*

He doesn’t like the one with flowers.

*02:04:15:02 02:04:18:13*

Aha, the little monster has demands.

*02:04:18:20 02:04:20:10*

He’s just a bit nervous because...

*02:04:20:14 02:04:22:01*

Yeah yeah ok.

*02:04:22:09 02:04:24:07*

Now, I lock you both up in a separate cell,

*02:04:24:13 02:04:26:03*

and there you'll wait for the transformation.

*02:04:26:07 02:04:27:20*

He locks us up in a cell

*02:04:27:24 02:04:29:08*

and we wait until it starts.

*02:04:29:13 02:04:30:22*

And that's all?

*02:04:31:01 02:04:33:03*

And what do we do in the meantime? There’s nothing to do here.

*02:04:33:18 02:04:35:00*

Yes well he asks...

*02:04:35:05 02:04:37:03*

What do we do in the meantime?

*02:04:37:07 02:04:38:21*

I don’t care, tell him to shut up.

*02:04:39:00 02:04:40:18*

What’s “shut up”? What does that mean?

*02:04:40:23 02:04:41:19*

Calm down.

*02:04:41:21 02:04:43:09*

I know this, we just have to obey.

*02:04:43:15 02:04:44:23*

Obey?

*02:04:46:05 02:04:49:11*

Tell him to calm down. He’ll be able to romp in his cell.

*02:04:49:18 02:04:52:17*

And remember that I decide

*02:04:52:21 02:04:55:04*

what you can and cannot do here.

*02:04:55:09 02:04:56:09*

You know what, tell him:

*02:04:56:13 02:04:59:21*

I don’t give a shit about his rules!

*02:05:02:13 02:05:03:18*

What did he say?

*02:05:03:24 02:05:05:07*

That we are no animals.

*02:05:05:13 02:05:07:24*

Yeah, of course not.

*02:05:08:04 02:05:09:15*

You’re worse!

*02:05:11:19 02:05:13:09*

What is this place? Dammit!

*02:05:13:20 02:05:16:10*

I thought that Swiss Germans were nice and organised.

*02:05:16:15 02:05:18:13*

Apparently, that’s a big lie.

*02:05:18:22 02:05:21:12*

Honestly, do they what us dead or what?

*02:05:21:16 02:05:25:04*

He thinks it’s outrageous to be treated with such little respect.

*02:05:25:24 02:05:28:12*

For something that isn’t even our fault!

*02:05:28:21 02:05:31:05*

Tell the puppy to stop the barking.

*02:05:33:00 02:05:35:16*

Otherwise something might happen to him tonight...

*02:05:37:06 02:05:40:14*

Hey keeper, I need to go to the bathroom!

*02:05:43:06 02:05:47:20*

Ok, put on your pyjamas and then off you go, to the kennel!

*02:05:57:16 02:06:00:24*

Calm down, he’s going to kill you.

*02:06:02:19 02:06:04:11*

Shit, I knew it.

*02:06:07:06 02:06:09:10*

They want to get rid of us...

*02:06:09:12 02:06:13:02*

It’s the perfect slaughterhouse here, locked up under a mountain.

*02:06:14:15 02:06:16:06*

That’s for the security,

*02:06:16:17 02:06:18:13*

because we’re dangerous.

*02:06:18:23 02:06:20:18*

For the security? Because we’re dangerous?

*02:06:21:02 02:06:23:13*

The only thing we could harm here is the office,

*02:06:23:21 02:06:26:12*

the walls or the keeper if we’re lucky.

*02:06:26:18 02:06:28:11*

Come on, we do not want to die here!

*02:06:34:08 02:06:37:01*

Let’s get the hell out of here!

*02:06:53:09 02:06:55:19*

God dammit!

*02:07:10:13 02:07:12:11*

Free!

*02:07:15:01 02:07:17:04*

Wait a second, something feels odd.

*02:07:17:08 02:07:19:01*

We are the monsters.

*02:07:19:04 02:07:20:12*

Oh yeah, you’re right.

*02:07:20:19 02:07:23:00*

Hey, do I understand what you're saying?

*02:07:23:04 02:07:25:17*

Sure, it begins.

<end subtitles>